









# தென்கிழக்குப் பல்லையில் 'ஸிஹாவ் ஸித்தா' கிரந்தங்களின் மொழிபெயர்ப்பு வெளியீடு

(எஸ்.அஷ்ரப்கான்)

இலாகை தன் கீழ்க்கு பல்கலைக்கழகத் துடன் இணைந்து இந்திய தமிழ்நாடு ரஹ்மத் பதிப்புக்கு நடத்திய தமிழ்நாடு ரஹ்மத் பதிப்புக்கத்தின் 'ஸிஹாவ் ஸித்தா' கிரந்தங்களின் (தமிழ்) மொழிபெயர்ப்புத் தொகுதி அறிமுகமும் 'மீஷ்காத்துல் மஸாமீஹ்' (குமிழ்) நூல் வெளியீடும் உபவேந்தர் பேராசிரியர் றமீஸ் அபுக்கர் தலைமையில் கூயிற்றுக்கிழமை பல்கலைக்கழக கலை கலாசார பீட கேட்போர் கூடத்தில் இடம்பெற்றது.

சர்வதேசப் புகழ் ஒலிபரப்பாளர் வி.எச். அப்துல் ஹமீதின் நெரியாள்கையில் இடம்பெற்ற இந்நிகழ்வில் வரவேற்றுத் தலைமையரையை உபவேந்தர் பேராசிரியர் றமீஸ் அபுக்கர் நிகழ்த்தனர்.

சிறப்புரைகளை இளங்கை தென்கிழக்குபல்கலைக்கழகத்தின் இள்ளாமிய கற்கைகள் மற்றும் அரபு மொழிபீடு முன்னாள் பீடாதிபதி பேராசிரியர் எம்.எஸ்.பாளீல் நிகழ்த்த, தலைமையுறையை உபவேந்தர் பேராசிரியர் றமீஸ் அபுக்கர் நிகழ்த்தனர்.

இந்திய சென்னை மந்தைவெளி ஈத்தா மாங்கிதின் தலைமை இமாம் மௌலானா கே.எம். இல்யாஸ் ரியாஜி, இந்திய புதுப்பேட்டை மாங்கிதே மஹ்மதின் தலைமை இமாம் ஹாபித் ஏ. பீர்முகம்புது



பாகவி ஆகியோரும் ஆற்றினர்.

நிகழ்வில் ரஹ்மத் பதிப்புக்கத்தின் நிறுவனர் எம்.ஏ.முஸ்தபா அவர்கள் அதிதிகஞ்சுக் கொண்டதான் போத்தியும் கொள்வதார்.

வழங்கின்றிமுகம் செய்து வைத்தார்.

இங்கு இள்ளாமிய கற்கைகள் மற்றும் அரபு மொழிபீடத்துக்கும் நூல்கள் அடங்கிய தொகுதி ஒன்று மழங்கி வைக்கப்பட்டதுடன் தென்கிழக்கு பல்கலைக்கழக அஷ்ரப் கூபகார்த்த நூலகத்திற்கு நூலாக எம்மூறியாவுண் அவர்களிடம் வழங்கி வைக்கப்பட்டது.

இந்நாளின் முதற்பிரதியை முன் நாள் நாடா ஞமன்ற உறுப்பினர் ஹசன் அலி பெற்றுக்கொண்டதுடன் அதிதிகஞ்சம் எம்.ஏ.முஸ்தபா அவர்களைடு மீருந்து பிரதிகளை பெற்றுக்கொண்டனர்.

ரஹ்மத் பதிப்புக்கத்தின் நிறுவனர் எம்.ஏ.முஸ்தபா அவர்கள் அதிதிகஞ்சுக் கொண்டதான் போத்தியும் கொள்வதார்.

நிகழ்வில் நன்றியுறையை ஏற்பாட்டாரும் சிரேஷ்ட பேராசிரியருமான றமீஸ் அபுக்கர் ஹாபித் ஏ. பீர்முகம்புது

எம்மூல்பாளில் மற்றும் பேராசிரியர் எஸ். ஐயுப் ஆகியோர் நட்புமிகித்தும் அதிதிகஞ்சு நூல்களைபும் வழங்கி வைத்துமை குறிப்பிடத்தக்கது.

(05)

**கல்முனை மாநகர சபை**  
**கல்முனை மாநகர சபை**  
**KALMUNAI MUNICIPAL COUNCIL**

செயற்றிறன் மதிப்பீடில்

**கல்முனை மாநகர சபை**  
**தேசிய மட்பத்துக்கு தெரிவு**

(அஸ்லம் எஸ். மெலாலான)

2023 ஆம் ஆண்டிற்கான கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள உள்ளூராச்சி மன்றங்களையான செயற்றிறன் மதிப்பீட்டுப் போட்டியில் கல்முனை மாநகர சபை கூடிய புள்ளிகள் பெற்று தேசிய மட்பதிப்பிட்டிற்கு தகுதி பெற்றுள்ளது.

பொது நிருவாக உள்நாட்டுவுவல்கள் மாகாண சபைகள் மற்றும் உள்ளூராச்சி அமைச்சின் மேலதிக் கெலாளாரால் கிழக்கு மாகாண உள்ளூராச்சி ஆணையாளருக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளது. பொது நிருவாக உள்நாட்டுவுவல்கள் மாகாண சபைகள் மற்றும் உள்ளூராச்சி அமைச்சு மற்றும் கிழக்கு மாகாண உள்ளூராச்சி திணைக்களம் என்பனவற்றின் கண்காணிப்பில் சுயாதீனமான நடுவர்கள் மூலம் மாகாண மட்பதிலான மதிப்பீடு இடம்பெற்றுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

பொது நிருவாக உள்நாட்டுவுவல்கள் மாகாண சபைகள் மற்றும் உள்ளூராச்சி அமைச்சு மற்றும் கிழக்கு மாகாண உள்ளூராச்சி திணைக்களம் என்பனவற்றின் கண்காணிப்பில் சுயாதீனமான நடுவர்கள் மூலம் மாகாண மட்பதிலான மதிப்பீடு இடம்பெற்றுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

கல்முனை மாநகர சபை கடந்த வருட ஆறும் முதல் மாநகர ஆணையாளர் ஏ.எல்.எம்.அல்மி தலைமையில் தொடர்ந்து தேசியக் கெலாளார் செயற்படுத்தி வந்த நிருவாக சீர்ப்படுத்தல்கள், சீரான ஆளணி முகாமைத்துவம், திட்டமிட்ட அடிப்படையிலான உட்கட்டமைப்பு விருத்திகள், நவீனமயப்படுத்தப்பட்ட முகப்பு அலுவலக வசதிகள் என்பவற்றோடு மாநகர சபையின் உத்தியோகத்துறை மற்றும் ஊழியர் குழுத்தின் அயராத முயற்சிகளின் பயனாக செயற்றிறன் மதிப்பீட்டில் பாரிய வளர்ச்சி வீதத்தை வெளிப்படுத்தியிருந்தமையின் அடிப்படையிலேயே இம் மதிப்பீட்டில் கல்முனை மாநகர சபை முன்னிலைக்கு வந்திருப்பதாக அறிவிக்கப்படுகிறது. (05)

## குறிஞ்சி மலை நகர் Kurinchi Hill City

கொழும்பு - மட்டக்களப்பு A4 வீதியில் 190 ஜிவருக்கா கீடு 800 டி ரூரத்தில்

சுறுசுறு மாவட்டம் ஹல்ருமுக்குமல்லை ரிருதூசு செயலர் ரிரிவு

15 பீர்ஸ் முதல் 40 பீர்ஸ் வரையான கானித்துறைகள் விற்பனைக்கு!

சுற்றுலா விடுதி, விடுமுறை வீடு ஆகியவற்றுடன் தேவிகை, இராப்பி, கறுவா பயிர்ச்செய்க்கையும்

**அருகில் உள்ள சுற்றுலா தமயங்கள்**  
(100கிமீ தற்காலிக்கூடு)

ஸ்ரீகந்தி, தியநா, துங்கநா, கோவா,

உத்திர மூல்தீவு மூல்தீவு நீர்விழிசிகள்

**தேசிய சூணாபைங்கள் மற்றும் பூங்காக்கள்**

Horton Plains National Park, Hakgala Botanical Gardens

Victoria Park, Kande Ella Educational Forest Park

Lunugamvehera National Park, Yala National Park

Udawalawe National Park

கதிர்காலி முருகன் கோவில், சீதா குமங்கி கூவம்,

நூல்காலி தூஞ்சிசெய் கோவில்



தொடர்புகளுக்கு: 0777 43 5557

**துறையான வாகன நிரிப்பிட வசதி**

**முழுமையான 24 மணிக்கு பாருக்காப்பு ரேவை**

**தொடர்ச்சியான பராமரிப்பு ஏற்பாடு**

**மின்சார ஒத்துப்பு ஏற்பாடு - குடும்பங்களுக்கு வசதி**

**உணவகு - உள்ளக விளையாட்டுத்திடல்**

**தேவிகை, இராப்பி, கறுவா தொழிற்சாலைகள் சுற்றுலா ஏற்பாடுகள்**

**பீர்ஸ் 200,000/-**

**பீர்ஸ் 20 லைட்ஸ்**

**5th  
Project**

**தீடு சுரு கற்றுப்பவன் செயற்சிடம்**

Good Gift Property Developers (Pvt) Ltd





கிளிமீநாச்சியில்  
**இஸ்வர்யம்**  
**பெருவிருந்து மன்றம்**  
**Ishwaryam Banquet Hall**

Tel: 021 228 3701, 071 7354308

Whatsapp: 071 7736 4308

No.315, Kandy Road,  
Kilinochchi



ஒன்றைக்கொண்டு நிகழ்வு நடைபெற்று வரும் போது இந்த விதிகள் பூர்வமாக விடுவது அனுமதிக்கப்படும்.

**ISHWARYAM BANQUET HALL**  
**BANQUET MEALS HALL**

**FULL OPTION**

**MAIN DINES**

Vegetable Fried Rice with  
Panner & Ghee - 300/-  
Chicken Fried Rice with  
Vegetable - 350/-  
Kothu Rony with Vegetable  
in Indian Style

**DESSERT**

Ice Cream Cup - 60/-  
Fruit Salad - 60/-  
Ice Cream & Fruit Salad - 100/-  
Cream Caramel - 120/-

**SPECIAL MENU PACKAGE**

**BEVERAGES**

JUICE 300 ml	- 70/-
Milk Drink	- 70/-
Cocacola M	- 70/-
Pepsi M	- 70/-
Swallows Tin	- 250/-
Coca Cola Tin	- 250/-

## தென்கிழுக்கு இளைஞர் பேரவையின் 'நீதி போரம் - 2024' நிகழ்வு சனியன்று

அம்பாறை மாவட்ட தென்கிழுக்கு இளைஞர் பேரவை ஏற்பாடு செந்த 'நீதி போரம் - 2024' நிகழ்வு கல்முனை பிராந்திய ஒருங்கிணைப்பாளர் எல். எம். சாஜித் அவர்களின் நெறிம்புதூதில் மாளிகைக்காடு வாபா ரோயலிமண்டபுத்தில் சனிக்கிழமை இரவு நடைபெற்றது.

இந்நீதி போரம் அதிதியாக திகாமடுவல் மாவட்ட நாடாஞ்சமன்ற உறுப்பினர்கள் முன்னாள் இராஜாங்க அமைச்சருமான சட்டத்தரணி எச். எம்.எம். ஹரீஸ் கலந்து கொண்டதுடன் மேலும் விசேஷ அதிதிகளாக இலங்கை தென்கிழுக்கு மண்ணைக்கூழக கலை, கலாசார பீடாதிபதி பேராசி ரியர் எம்.எம். பாலீஸ், கிழக்கின் கேடயம் பிரதானியும், கிழக்கு மாகாண அனைத்துப்பள்ளிவாசல்கள் பொதுநிறுவனங்கள் சம் மேளன நிறைவேற்று குழு உறுப்பினர்களான எல்.எம். சீல், சிரேஷ் சட்டத்தரணி ஹபீப் ரஹிபன், கிழக்கு மாகாண கூட்டுறவு ஊழியர்கள் ஆணைக்குழு பணிப்பாளரும், நாடாஞ்சமன்ற உறுப்பினரின் வெகுஜன தொடர்பாடல் செயலாளருமான யூ.எல்.என். ஹரீதா உமர், அட்டாளைசேனை நலன்புரி அமைப்பின் தலைவர் அதிபர் எ.ஐ. அன்வர் நெளளாத் தலைவரை மாநகர சபை முன்னாள் உறுப்பினர்களான ஏ.ஆர். அம்ர். எம். ஹல்வூர் ரஹுமான், (05)



நாடாஞ்சமன்ற உறுப்பினரின் பிரத்தியேக செயலாளர் நெளபர் ஏ பாவா, இணைப்பு செயலாளர் சட்டத்தரணி சுரால் நிலைம் உட்ட தேசிய புகுழ்பெற்ற கலைஞர்கள், கலவிமான்கள், ஊடகவியலாளர்கள், பிரமுகர்கள் எனப்பலரும் கலந்து கொண்டனர். இந்நீதிக்குவில் சர்வதேச மற்றும் தேசிய அரசியல் போக்குகள், உள்நாடு அரசியல் விடயங்கள், சட்ட நுனுக்கங்கள், பொருளாதார மேம்பாடு விடயங்கள், சமகால இளைஞர்களின் தொழில் முயற்சிகள், இளைஞர்களின் தீர்கால திட்பிடில்கள், சமூக வலைத்தள பயணபாடுகளும் அதன் நன்மை தீமைகளும் தொடர்பில் கலந்து கொண்ட இளைஞர்கள் அதிதிகளிடம் கேள்விகளை தொட்டு தெளிவினை பெற்றுக்கொண்டனர். இதன் போது தேசிய புகுழ்பெற்ற கலைஞர்களின் கலை நிகழ்வுகளும் இடம்பெற்றுமை குறிப்பிடத்தக்கது. (05)

## திருகோணமலையில் பயனுறுதிமிக்க வகையில் பினக்கைத் தீர்க்க ஆதரவளித்தல் செயலமர்வு



(ஹெப்பர் ஏ.எச்)

ஜோபிய ஒன்றியத்தின் நிதிபங்களியின் கீழ் விழுது ஆற்றல் மேம்பாட்டு மைத்தின் ஏற்பாட்டில் திருகோணமலை மாவட்டத்தில் மூதார் மற்றும் தம்பலகாமம் பிரதேச செயலகத்திற்கு உட்பட பகுதிகளில் எஸ.ஏ.ஏ.ஆர். நடைமுறையூதும் பயனுறுதிமிக்க வகையில் பினக்கைத் தீர்ம்புற்று ஆதரவளித்தல் என்ற செயலமர்வானது மார்ச் 02.03 ஆம் திதிகளில் திருகோணமலையில் இரு நாள்களாக நடைபெற்றது.

இதில் இரு பிரதேச சமூகங்களில் காணப்படும் பிரச்சினைகள் வெளிக்காண்டு வரப்பட்டு ஒடுக்கீட்டு மூலம் ஒருங்கிணைப்பாளர்களான அபிவர்ண வர்ணாகுலசிங்கம், கிசாம் போன்ற வர்களின் பங்குபற்றலுடன் நடைபெற்றுமை குறிப்பிடத்தக்கது. (05)

நிகழ்வுக்கு மையமையே ஏற்படுத்த முடியும் என்பதன் அழிப்படையில் இந்த செயலமர்வு இடம்பெற்றது.

இதில் இரு பிரதேச செயலகத்திற்கு உட்பட துறைசார் அரசு உத்தியோகத்துக்கள், மத்தியின்து சபை உறுப்பினர்கள், விழுது இளையோர்கள் மற்றும் சமூகமட்ட செயற்பாட்டு குழுவினர் செயற்திட்ட முகாமையார் நீசீர் மற்றும் செயற் திட்ட ஒருங்கிணைப்பாளர் உவைசல் கர்னி அத்தோடு விழுது ஆற்றல் மையத்தின் திருகோணமலை மாவட்ட ஒருங்கிணைப்பாளர்களான அபிவர்ண வர்ணாகுலசிங்கம், கிசாம் போன்ற வர்களின் பங்குபற்றலுடன் நடைபெற்றுமை குறிப்பிடத்தக்கது. (05)

## சம்மாந்துறை புலோக் து மேற்கு மு.கா.கிளை சீரமைப்பு கூட்டம்

(தில்சாத் பர்வீஸ்)

சம்மாந்துறை புலோக் து மேற்கு 1. கிராம சேவகர் பிரிவுக்கான ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கிளை புணரமைப்புக்கூட்டம். ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் பிரதித்தலைவரும் முன்னாள் நாடாஞ்சமன்ற உறுப்பினருமான எம்.ஐ.எம்மன்சூர் தலைமையில் சம்மாந்துறையில் நடைபெற்றது.

இந்நீதிக்குவில் ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் பிரதி செயலாளர் மன்சூர் ஏ காதர்.பிரதி தேசிய அமைப்பாளரும், முன்னாள் கிழக்கு மாகாண அமைச்சருமான எம்ஸ்லுதுமாலைப்பை, அம்பாறை

மாவட்ட குழுவின் செயலாளரும், முன்னாள் கல்முனை மாநகர சபை உறுப்பினருமான ஏ.சி. சமால்மேன், அரசியல் அதிஉயர் பீடு உறுப்பினரும், முன்னாள் சம்மாந்துறை பிரதேச சபை உறுப்பினரும், விளிகளையிட வட்டார வேப்பாளர் எம்.எம். சௌபரீ, முன்னாள் சம்மாந்துறை பிரதேச சபை உறுப்பினர் எல்.நல்மீ, சம்மாந்துறை மத்திய குழு செயலாளர் எம்.ஜே.எம்.அஸாருபீஸ், அட்டா கைச் சேனை பிரதேச சபை உறுப்பினர் ஐ.எல். நீசீர் உற்பட கச்சியின் முக்கியத்துறை கலந்து கொண்டனர். (05)



## முல்லை ஓய்வு நகர் Mullai Rest City

எழுநுமட்டுவாற் நகரில்  
2 யர்ப்பு, 4 யர்ப்பு காணிகள் விற்பனைக்கு!

இயற்கையான குழுவில் உ க்களின் ஓய்வுகாத்தினை மயிழ்ச்சியாகவும் ஆரோக்கியத்துடனும் வாழுவீர்கள்!

**2 ஸ்கரூப் குறுக்கு விரும்பியவாறு வீருகளை அமைத்துக்கொள்ளலாம்.**

**மாசற்ற தியற்கையான குழுவு - பாரம்பரிய முறையிலான வாழ்க்கை - ஆரோக்கிய நிலையங்கள் அத்தியாவசிய தேவைகள் அனைத்தும் அருகில் - பொழுதுபோக்கு அம்சங்கள்**

**முதியோர் பராமரிப்பு வசதி - தியான மண்டபம் - மூலிகைத் தோட்டுத்துடன் மூலிகைக் குளியல் அறிவார்ந்து நூல்கள் அடங்கிய நூலகம் - உள்ளூர் வாணாலிச் சேவை ஒன்றுகூடல் நிலையம் - பாரம்பரிய உணவுகம் - பல்லிபாருள் அங்காடி சுத்தித்துறை நிலையம் குறிப்பிடத்தக்கது.**



**சுத்தமான குழந்தை விருது - விருதுகளை அமைத்துக்கொள்ளலாம்.**

**ஒயுவன்வேத சிகிச்சை நிலையம்**

**மீன்பிடி குளம் - தூரா பண்ணை**

**பூங்கா - நடைபெயிற்சிப் பாதை - இடற்பெயிற்சிக் கூடம்**

**உள்ளக விளையாட்டுத் தொகுதி - விளையாட்டு மைதானம்**

தென்கிழுக்கு குறுக்கு விரும்பும் நகர்  
Good Gift Property Developers (Pvt) Ltd

4th Project



**தொடர்புகளுக்கு: 0777 43 5557**

## 93ஆவது பிறந்த தின நினைவுப் பேரவரையும் 25ஆவது வருட நுரைவி நினைவு நாள் உறையும்

துரைவி விருதுகள் வழங்கலும், ஜெயம் விருது வழங்கலும் நிகழ்வு எதிர்வரும் சனிக்கிழமை மாலை 4.00 மணிக்குக் கொழுப்புத் தமிழ்ச் சங்கம் சங்கரப்பிள்ளை மண்டபத்தில் எம்.வாமதேவன் தலைமையில் நடைபெறும்

வரவேற்புரையும் தொகுத்து வழங்கலும் மேமன்கவி நிகழ்த்து 25 ஆவது வருட துரைவி நினைவு உரையை மாத்தை சமூக சேவையாளர் எம்.சிவகுனானமும், நினைவுப் பேரவரையை மலையக் சமூக அதைவியக்கத்தில் கல்வியின் வகிபங்கு என்னும் தலைப்பில் இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்கும் உறுப்பினர் பேரா சிரியர் தை. தனராஜ் வழங்குவார்.

2023ஆம் ஆண்டுக்கான நாலுக்குஞ்சான துரைவி விருதுகளை இலக்கியப் புரவலர் ஹாஸ் மீம் உமர் வழங்கி வைப்பார்.

கோலங்கள் என்ற சபா.ஜெயராசாவின் நாலுக்குக் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளது.

மொழிபெயர்ப்பு நாலுக்கான விருது ரொட்டீ விதானபத்திரனவின் 'லண்டன உசம்' நாவலின் தமிழ் பெயர்ப்பான் 'லண்டன் வெம்மை'

என்ற நாலுக்கு மொழிபெயர்ப்பாளர் சு.முரளைத்தரன் பெற உள்ளார்.

2023 ஆம் ஆண்டுக்கான நாலுக்கான துரைவி விருதுகளை இலக்கியப் புரவலர் ஹாஸ் மீம் உமர் வழங்கி வைப்பார்.

ஜெயம் விருது, பெண் ஆளுமைக்கான விருது, கல்வித்துறையில் பணியாற்றிய பெண் ஆளுமையான திருமதி மகேஸ்வரி சபாரங்கள் அவர்களுக்கு வழங்கப்படுகிறது.

நன்றியுறை ராஜ்பிரசாத் துரை விஸ்வநாதன் வழங்குவார். (05)



## இலவச நோயாளர் பராமரிப்பு பயர்ச்

(அல்லற் இப்ராஹிம்)

'நோயாளர் பராமரிப்பு' பயிற்சிநெறியின் 37 ஆவது பிரிவினருக்கான பயிற்சிநெறி அன்மையில் ஏறாவூர் கிழக்கு புற்றுநோய் பராமரிப்பு நிலையத்தில் நடைபெற்றது.

மேல்மாகாணம் உள்ளிட்ட தூரா இடங்களிலிருந்து பலர் இதில் கலந்துகொள்ள

ஆர்வத்தோடு வந்திருந்தனர்.

இரண்டுநாங்கள் தொடர்ச்சியாக முழுநேரமாக நடைபெற்ற இந்த பயிற்சிநெறியில் நோயாளர் பராமரிப்பு தொடர்பான அடிப்படை அம்சங்கள் அனைத்தும் கற்பிக்கப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்க அம்சமாகும்.

(05)

## கற்பகதாநு என்னும் ஓற்புதம்.....

(4ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி...)

மணி நேரங்கள் அதாவது இரண்டு தொடக்கம் மூன்று மணி நேரத் துக்குள் பயன் படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். அதன் பின்னர் அதனைச் சுவைக்கவே முடியானிலைக்கு அதுவந்து விடுகிறது என்பதும் குறிப்பிடப்பட வேண்டிய தகவலேயாகும். குளிஷிட்டுக்களில் வைத்துப் பயன் படுத்தலாம் என்றும் அறிந்திட முடிகிறது. ஆனால் அதுவும் நீண்டதாக அமையாது என்பதும் கருத்திருத்த வேண்டி யதேயாகும். அதனால் அதனைப் பதப்படுத்தி தகரங்களிலோ அல்லது போத்தல்களிலோ உரிய முறையில் வைப்பதால் குறிப்பிடப்படுவதும் பயன்படுதலாம். பலரும் பூரானின் சுவையினைச் சுவைத்து மகிழ்முடியும் என் னும் ஒரு சிற்றனையும் இன்று ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதும் மனங்கொள்ளல் வேண்டும். சீராய் முளைத்தபனங் கொட்டைத்தனைச் சுட்டுவெட்டிப் பூரானை யுன்பரது புத்தமுதாம் - ஆரெரியில் வேகவையா துண்ணலாம் வேண்டும் பிட்டுக்கும்

பன்க்காட்டை இன்னுமொரு பயரினைத் தனக்காக்கிக் கொள்ளுகிறது. அந்தப் பெயர்தான் "ஊமல்" "என்பதா கும் கிழங்கினைத் தந்த பின்பும் பனங்க்காட்டையானது தன்னுடைய உருவினைக் குலைய விடாமல் அப்படியே காட்சித்தும்.அந்த நிலையிலும் எப்படியாகினும் உதவிட வேண்டும் என்றும் என்னைமே அதனுள் மேலோங்கி நிற்கி கிறது என்பது கருத்திருத்த வேண்டியதோகும். அப்படியான நினைவுகள் வருவதற்கு அடிப்படைக் காரணமே அது வந்து இடமேயாகும். கற்பகதாநுவாய் மன்னில் வந்த பதனையின் வள்ளல் தன்மை என்றுமே , எந்தவாரு நிலை யிலும் உதவிடும் பாங்களுக்கே இட்டுச் செல்லுவதாய் அமைந்திருக்கிறது என்பதுதான் இங்கு கருத்திருத்த வேண்டிய விடயமாக இருக்கிறதல்லவா !

ஊமல் என்னும் பயரினைத் தாங்கியவுடன் பனங் கொட்டையானது எப்படி யைல் லாம் உதவி நிற்கிறது என்பதைப் பார்ப்பது அவசியம் அல்லவா ! ஊமல் என்றும் எங்கள் எல்லோருக்கும் மனதில் உடனே தோன்றுவது புகையிலைக் குடில்தான். புகையிலையினைப் பதப்படுத்தி எடுப்பதற்கு என்று அமைக்கப்பட்ட புகையிலைக் குடிலின் மேற்பகு தியில் புகையிலைகளை கடித்த தொங்க விடுமிருப்பார்கள். தொங்க விடப்படும் அந்தக் குடில் மன்னினால் வட்ட வாய்மாக அமைக்கப்பட்டிருக்கும். அடிப்பகு தியில் குடில்த அமைக்கப்பட்டிருக்கும். அடிப்பகு தியில் நெருப்பு வைக்கும் வண்ணம் அந்த அமைப்புகிறுக்கும். அங்கேதான் ஊமல் வந்து சேரும். அந்த ஊமலில் நெருப்பினை மூடி அது ஏரிந்து மேலே தொங்க விடப்பட்டிருக்கும் புகையிலையினைச் சரியான பதத்திற்கு வாட்டி உலர்த்தி எடுக்கும். ஊமல் ஏரியத் தொங்கினால் அதிலிருந்து வருகின்ற வெப்பம் மிகவும் சிறந்த வெப்பமாகவே காணப்படும். அதுமட்டுமல்ல அதனால் புகையிலையின் நூட்ட பார்ப்பது அமையும். அதன் அதில் பலவற்றைக் காணக்கூடியதாக அமையும். அந்த வகையில் ஊமலில் - தூய பொரோவிக்னியசம் 34.60 விகிதம், தார் 6.40 விகிதம், கரி 24.40 விகிதம் .

வாயுக்களும் , கழிவுகளும் 34.60 விகிதம் இருப்பதாகக் கண்டியப்பட் டிருக்கிறது என்பது முக்கிய செய்தியாகும். ஊமலின் எடையில் 4.7 விகிதம் அசிப்புக் அமிலமும், 1 விகிதம் நப்தா பைரோவிக்னியச அமிலமும் காணப்படுகிறது என்பதும் நோக்கும் வேராப்பட்டு வருகிறது.

ஊமல் என்று நாங்களைல் லோருமே சாதாரணமாக எண்ணிற்கிறிடலில் எவ்வளவு பொதிந்துபோய் இருக்கிறது என்பதைப் பார்க்கும் பொழுது எமக்கெல்லாம் திகைப்பாகவே இருக்கிறதல்லவா ? ஊமலை முழுமையாக ஏரிக்கா மல் கரியாய் வரும் பதத்தில் எடுத்துப் பலநிலைகளில் பயன்படுத்தலாம் என்பதும் கருத்திருத்த வேண்டியதேயா கும். அப்படிப் புதமாக எடுக்கும் ஊமல் கரியானது பொன் வேலை செய்வார்க்கும், தங்குத்தில் ஆபரணங்கள் செய்வா ர்க்கும் பயன்பட்டு நிற்கிறது. அதேவேளை கடினமாய் இருக்கும் இரும்பினைக் கொண்டு வேலை செய்யும் வரும்பதைப் பார்க்க வேண்டும் சிரிட்டெ என்றும் சொல்லுவார்கள்.

எடுப்தன் மூலம் அதிலிருந்து எண்ணெயினைப் பெற்றுக்கொள்ள கூடியதாக இருக்கிறது. இப்படிப் பெறப்படும் எண்ணெயினை எங்களின் உணவுத் தேவைகளுக்கும் பயன்படுத்தலாம் என்பதும் மனமிருந்து வேண்டிய கருத்து தொகும்.

ஊமல் கொட்டையினைப் பிளந்து அதிலிருக்கும் பருப்பை நீக்கிய பின் பனங்களைப்படையினத் தீர்ப்புக்கு வீராக்கும் சிரிட்டெ என்றும் சொல்லுவார்கள்.

**அருகக் கடவு எடுத்து வைக்கும் வீராக்கும் சிரிட்டெ**

**மருவு மயிர்முழு மற்று - கருவூமல்**

காணப்படுகிறதாய் ஒரு கற்பனையில் ஊமலினைத் தாலவிலாசம் என்னும் நால் பார்க்கிறதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

ஊமலிலிருந்து கரி , என்னைய் , அசெப்புக் கூடியது அமைப்பு , என்னும் நிலையினையும் கடந்து மேலும் பல பொருக்கள் வந்து குவிகின்றன என்பதும் நோக்கும் குளிகை செய்யும் வழக்கம் இருக்கிறது என் பதை யாவரும் அறிவோம். அப்படிச் செய்யப்படும் குளிகைகள் வைத்துப் பயன்படுத்தும் பெட்டிகள் செய்வதற்கு ஊமல் பயனாகி நிற்கிறது என்றால் ஆபரணங்கள் செய்வார்க்கும் பயன்பட்டு நிற்கிறது. அதேவேளை கடினமாய் இருக்கும் இரும்பினைக் கொண்டு வேலை செய்யும் வருத்துப் பலாகவே எடுக்கும் அந்தப் பாலினை கடியாக்குவதற்கு இருக்கும் வகையில் ஊமல் குளிகை வெறிவேற்றுகிறது. அதேவேளை கடினமாய் வருத்துப் பலாகவே எடுக்கும் அந்தப் பாலினை கடியாக்குவதற்கு இருக்கும் வகையில் ஊமல் குளிகை வெறிவேற்றுகிறது. அதேவேளை கடினமாய் வருத்துப் பலாகவே எடுக்கும் அந்தப் பாலினை கடியாக்குவதற்க

# உலகில் எந்த நாடும் எதிர்பார்த்தை விட நமது பொருளாதாரம் வேகமாக மீண்டும்

## அமைச்சர் ரமேஷ் பத்திரன பெருமிதம்

பொருளாதார ரத்யியல் வீழ்ச்சியடைந்திருந்த இலங்கை, பிகக் குறுகிய காலத்தில் உலகின் மற்ற எந்த நாட்டையும் விட வேகமாக எழுந்த நின்றது என சுகாதார அமைச்சர் ரமேஷ் பத்திரன வலியுறுத்தினார்.

கடன் வாங்காமல் பண்ததை அச்சிடாமல் மீண்டும் நாட்பின் அபிவிருத்திக்காக அரசு ஒதுக்கீட்டை வழங்க அரசாங்கம் செயற்படுகின்றதாக அவர் சுட்காட்டினார்.

'மக்களின் விருப்புத்தடை இந்த நாட்டை மீண்டும் பலமாக்கி நிர்வகிக்க எங்களால் முடியும்' என்று அமைச்சர் இங்கு கூறினார். 75 வருட சாபத்தை குறுகிய ஜிலாபாங்களுக்காக சிலர் பேசினாலும் நாடு சுதந்திரமடைந்து 75 வருடங்களில் பொதக் ரத்யியாக அபிவிருத்தியடைந்துள்ளதாகவும் அதற்கான பெருமை அனைத்து அரசியல்வாதிகளுக்கும் வழங்கப்பட வேண்டுமெனவும் அமைச்சர் மேலும் சுட்காட்டினார்.

கம் பஹா கலக்குடியேன் ஆரம்ப சிகிச்சைச் சிரியை பொதுமக்களின் பாவனைக்காக திருந்து வைக்கும் நிகழ்வில் கலந்து கொண்ட சுகாதார மற்றும் கைத்தாழில் அமைச்சர் படாக்டர் ரமேஷ் பத்திரன திடைன்த தெரிவிந்தார்.

நகர் அபிவிருத்தி மற்றும் வீடுமைப்பு அமைச்சர் பிரசனன் ரணதாங்கவீன் அமைப்பின் பேரில் சுகாதார மற்றும் கைத்தாழில் அமைச்சர் படாக்டர் ரமேஷ் பத்திரன மற்றும் மேல்மாகாண ஆனநந்த மார்ஷல் ஒப் எயார் போர்ஸ் ரொஷன் குணத்திலைக் குகியோர் தலைமையில் இந்த ஆரம்ப சுகாதார பிரிவு பொதுமக்களிடம் கையளிக்கப்பட்டது.

'அனைவருக்கும் சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு' என்ற தொலைதேரோக்குப் பார்வையைக் கொண்டு, மேல் மாகாண நிதியில் இருந்து 500 லட்சம் வீருபா உள்ளாராச்சி ஒதுக்கீட்டில் இந்த ஆரம்ப சுகாதார பிரிவு நிர்மாணிக்கப்பட்டது. மேல்மாகாண முன்னாள் உறுப்பினர் கல்வுமன் குணவுத்தனவின் வேண்டுகோளாகுக்கு அமைவாகவே இது செயற்படுகின்றதோது.

மேலும் கருத்து தெரிவித்த அமைச்சர் படாக்டர் ரமேஷ் பத்திரன மேலும் கூறியதாவது -

1948 இல் நாம் ஆங்கிலேயர்களிடம் இருந்து சுதந்திரம் பெற்றபோது, கிட்டத்தட்ட 450 ஆண்டுகளாக காலனியாக இருந்தாம். இந்தப் பிராந்தியத்தில் எந்த நாடும் 450 ஆண்டுகளாக பிற நாட்டு மக்களுக்கு உட்பட்டது இல்லை. இலங்கை மாநிலரே மேல்வளவு காலமும் பகுதியளவிலும் முழுமையாகவும் அடங்கி இருந்தது. 1948 இல் நாம் சுதந்திரம் பெறும் போது இந்நாட்டு மக்களின் வாழ்நாள் 42 வருடங்களாக இருந்தது. எங்கள் பெற்றோர் பிறந்த காலம் வெகு தொலைவில் இல்லை. இன்று நம் நாட்பில் ஒரு பெண்ணின் சராசரி ஆயுக்காலம் 80 ஆண்டுகள். ஆண்களின் ஆயுட்காலம் 77 வயது. நாம் ஒரு பெரிய மாற்றத்தின் குத்தில் வாழ்கிறோம். ஒருவரது வாழ்நாளில் இந்நாட்பில் ஏற்பட்டுள்ள சமூக மாற்றம் அற்புதமானது. ஆயுக்காலம் 42 ஆண்டுகளில் இருந்து 80 ஆண்டுகளாக அதிகரித்துள்ளது. சுகாதாரத் துறையில்

நமது முன் னேரம்பத்தை இந்தப் பிராந்தியத்தில் உள்ள வேறுள்ள நாட்டுடனும் ஒப்பிட முடியாது. எங்கள் ஆயுங்காலம் கூடிவிட்டது. உலகில் வளர்ந்த நாடுகளைப் போல உலக அளவில் இறப்பு விகிதம் குறைவாகவும் உள்ளது. குழந்தை இறப்பு குறைந்துள்ளது. தடுப்புசி ஏற்றுப்படும் விகிதம் 99.9 வீதம் ஆகும். அந்த வகையில் நாம் பெரும் முன்னேற்றம் அடைந்துள்ளோம் அதற்குக் காரணம், இலங்கையில் உள்ள எந்த ஆரம்ப சுகாதாரத் திணைகளைகளில் ஒவ்வொரு 5 கிலோமீற்றருக்கும் ஒரு மாவட்ட வைத்தியசாலை, பொது வைத்தியசாலை அல்லது மூன்றாம் நிலை சிகிச்சை நிலையங்களில் ஆரம்ப சுகாதார வைத்திய பிரிவு உள்ளதாகும்.

நமது நாடு சுதந்திரம் அடைந்தபோது மருத்துவமனைகளில் படுக்கைகள் 18,000 ஒக்டை இருந்தது. எங்கள் மருத்துவமனை அமைப்பில் 90,000 உள்ளோயாளர்கள் படுக்கைகள் உள்ளன. நாம் சுதந்திரம் பெற்றபோது, இந்த நாட்பின் மருத்துவமனைகளில் பிட்டத்தட்ட 450 மருத்துவர்கள் பணிபுரிந்தனர், எம்.பி.பி.எஸ் டாக்டர்கள் பாதி பேர்தான் இருந்தனர். இன்று நாட்பில் 23,000 எம்.பி.பி.எஸ் மருத்துவர்கள் பணிபுரிகின்றனர். சுபார் 700 தாநிமார்கள் மட்டுமே இருந்தனர். ஆணால் இன்று 45,000 தாநிமார்கள் பணிபுரிகின்றனர். சுகாதார அமைப்பு ஒரு லட்சத்து ஜம்புதாயிரம் திறன் ஆரம்ப சுகாதார பிரிவு பொதுமக்களிடம் கையளிக்கப்பட்டது.

சுதந்திரம் பெற்ற போது நம் நாட்பில் 3,100 பாதசாலைகள் இருந்தன. இன்று 10,100 பாதசாலைகள் உள்ளன. 1945ஆம் ஆண்டு முன்னாள் கல்வி அமைச்சர் கலா நிதி சி.பி.பிஸ்டி.பி.பிஸ்டி.கன்ஸாங்கரவால் அரசு சபையில் முன்னேக்கப்பட்ட இலவசக் கல்விச் சட்டமே இந்நாட்பின் சமூக மாற்ற யுக்கின் மிகப் பெரிய அடையாளம் எங்கள் தாந்தா பாம்பாதசாலைக்குத் செல்வதின்லை, ஆண்டு அந்த அமைப்புக்குப் பிறகு, எங்கள் பெற்றோர் பாதசாலைக்குச் சென்றனர். அந்த அப்யா, அம்மாக்களின் பிள்ளைகள் பல்கலைக்கழகத்துக்குச் சென்றனர். அந்தப் பல்கலைக் கழகத்திற்குச் சென்றனர். அந்த நான்காம் தலைமுறையினர், இன்று வெளிநாடுகளுக்குச் சென்று கல்வி கற்று, வேலை செய்யவும் செய்கின்றனர். இன்று அவர்கள் டாக்டர்கள், கணக்காளர்கள், பொறியியலாளர்கள், விஞ்ஞானிகள் என பல்வேறு துறைகளில் பணியாற்றிகிறார்கள். 2500 ஆண்டுகள் நீண்ட எழுத்து வரலாற்றிறகு கொண்டிருந்தாலும் நம் நாட்பில் இப்படியொரு வரலாறு மூன்றாண்டுகள். ஆண்களின் ஆயுட்காலம் 77 வயது. நாம் ஒரு பெரிய மாற்றத்தின் குத்தில் வாழ்நாளில் இந்நாட்டு மக்களுக்கு உட்பட்டது இல்லை. இன்று நம் நாட்பில் ஒரு பெண்ணின் சராசரி ஆயுக்காலம் 80 ஆண்டுகள். ஆண்களின் ஆயுட்காலம் 77 வயது. நாம் ஒரு பெரிய மாற்றத்தின் குத்தில் வாழ்நாளில் இந்நாட்டு. 1948 இல் நாம் சுதந்திரம் பெற்றபோது, கிட்டத்தட்ட 450 ஆண்டுகளாக காலனியாக இருந்தாம். இந்தப் பிராந்தியத்தில் இந்நாட்டு மக்களின் பிடிக்கை கூடுதலாக நாட்பில் இருந்தது. அந்த நாட்பில் நடந்த தவறுகளால் 2022 ஆம் ஆண்டு பொருளாதார நெருக்கடி ஏற்பட்டு கடனை கட்ட முடியாமல் தவித்தபோது இந்த நாட்பில் சில நன்றிகெட்டவர்கள் 75 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு ஆரம்பித்தனர். சுபார் 700 தாநிமார்கள் மட்டுமே இருந்தனர். ஆணால் இன்று 45,000 தாநிமார்கள் பணிபுரிகின்றனர். சுகாதார அமைப்பு ஒரு லட்சத்து ஜம்புதாயிரம் திறன் கையளிக்கப்பட்டது.

சுதந்திரம் பெற்ற போது நம் நாட்பில் 3,100 பாதசாலைகள் இருந்தன. இன்று 10,100 பாதசாலைகள் உள்ளன. 1945ஆம் ஆண்டு முன்னாள் கல்வி அமைச்சர் கலா நிதி சி.பி.பிஸ்டி.பி.பிஸ்டி.கன்ஸாங்கரவால் அரசு சபையில் முன்னேக்கப்பட்ட இலவசக் கல்விச் சட்டமே இந்நாட்பின் சமூக மாற்ற யுக்கின் மிகப் பெரிய அடையாளம் எங்கள் தாந்தா பாம்பாதசாலைக்குச் செல்வதின்லை, ஆண்டு அந்த அமைப்புக்குப் பிறகு எந்த அமைச்சர் படாக்டர் பேர்தான் இருந்தனர். அந்தப் பல்கலைக்கழகத்துக்குச் சென்றனர். அந்தப் பல்கலைக்கழகத்துக்குச் சென்றனர். அந்த நான்காம் தலைமுறையினர், இன்று வெளிநாடுகளுக்குச் சென்று கல்வி கற்று, வேலை செய்யவும் செய்கின்றனர். இன்று அவர்கள் டாக்டர்கள், கணக்காளர்கள், பொறியியலாளர்கள், விஞ்ஞானிகள் என பல்வேறு துறைகளில் பணியாற்றிகிறார்கள். 2500 ஆண்டுகள் நீண்ட எழுத்து வரலாற்றிறகு கொண்டிருந்தாலும் நம் நாட்பில் இப்படியொரு வரலாறு மூன்றாண்டுகள். ஆண்களின் ஆயுட்காலம் 42 ஆண்டுகளில் இருந்து 80 ஆண்டுகளாக அதிகரித்துள்ளது. சுகாதாரத் துறையில்



உள்ளன. கல்வி, சுகாதாரம், உள்கட்டமைப்பு ஆகியவை மேம்படுத்தப்பட்டுள்ளன. 5 வீதம் பெற்ற மின்சாரத்தை இன்று 99 வீதம் பெற்றுள்ளனர். இன்று மூன்று மட்டங்கு அதிகமானோர் தொலைபேசி யென்படுத்துகின்றனர். பொதக் கலாங்களில் பாரிய அபிவிருத்தி ஏற்பட்டுள்ளது.

75 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு, கல்வி, சுகாதாரம், உள்கட்டமைப்பு, மின்சாரம் என பல்வேறு துறைகளில் ஏற்பட்ட சமூக மாற்றத்திற்கு 75 ஆண்டுகால சாபம் எங்கோரோம். இந்த நாட்பில் நடந்த தவறுகளால் 2022 ஆம் ஆண்டு பொருளாதார நெருக்கடி

# விகிநாசார தேர்தல் முறைமையால் அம்பாறை மாவட்டத்தில் நாடாளுமன்ற பிரதிநிதிநுவங்கள் இல்லாமல் செய்யப்பட்டன

மு. கா. பிரதி தேசிய அமைப்பாளர் உதுமாலைப்பை கருத்து

(கே எ ஹமீப்)

முன்னாள் ஜனாதிபதி ஜே.ஆர்.ஜய வர்த்தனவால் கொண்டுவரப்பட்ட விகிநாசார தேர்தல் முறைமையால் அம்பாறை மாவட்டத்தில் கல்முனை, சம்மாந்துறை, பொத்துவில் தொகுதிகளில் இருந்து ஒவ்வொரு பொதுத் தேர்தல்களிலும் எமது முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு கிடைத்து வந்த மூன்று நாடா ஞானமான பிரதிநிதிநுவங்கள் இல்லாமல் செய்யப்பட்டன என சம்மாத்துறை 11.12.வீரமுனை 04 ஆம் கிராம சேவகர் பிரிவுக் கூக்கான சிறிலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கட்சிகளைகள் புனரமைப்பங்கம் முன்னிம் காங்கிரஸ் பிரதி தலைவரும் முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான எம்.ஜ.எம். மன்ஸுர் தலைமையில் சம்மாந்துறையில் நடைபெற்ற போது கலந்து கொண்டு உடையாற்றிய முஸ்லிம் காங்கிரஸ் பிரதி தேசிய அமைப்பாளரும் முன்னாள் கிழக்கு மாகாண அமைச்சருமான எம்.எஸ்.உதுமாலைப்பை தெரிவித்தார்.

தொடர்ந்தும் உரையாற்றுகையில் - தொகுதி அடிப்படையில் தேர்தல் நடைபெற்ற போது மூன்று தொகுதிகளில் நமது சமூகத்தை சேர்ந்த மூன்று நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

விகிநாசாரத் தேர்தல் முறைமையால் பல தடவைகள் மூன்று தொகுதிகளிலும் நமக்கான மூன்று உறுப்பினர்களையும் பெற முடியாத சூழ் நிலை ஏற்பட்டது.

சம்மாந்துறைக்கான நாடாளுமன்ற பிரதிநிதிநுவத்தை முஸ்லிம் காங்கிரஸ் ஊடாக பெறுவதற்கான நடவடிக்கையில் எல் லோரும் ஒற்றுமைப்பட்டு செய்யப்பட வேண்டும்.

முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கட்சியின் கட்டமைப்பை புனரமைத்த பின் சம்மாந்துறை சமூகத்திடம் பேச்சில் ஈடுபட வேண்டும். சம்மாந்துறைக்கான நாடாளுமன்ற பிரதிநிதிநுவத்தை எதிர்வரும் நாடாளுமன்ற தேந்தலில் கூயேக்கைக் குழுவில் போட்டியிட்டு பெறலாம் என்ற புதிய சிந்தனைகளும் வெளியாகியுள்ளன. சம்மாந்துறையில் கியங்கிவரும் அரசியல் கட்சிகளுடன் நாம் பேச்சுவார்த்தைகளையும் ஈடுபட வேண்டும். எல் லோரினாடும் ஒத்துழைப்பையும் பெற்று சம்மாந்துறைக்கான நாடாளுமன்ற பிரதிநிதிநுவத்தை பெறுவதற்கான முயற்சிகளை மேற்கொள்ள வேண்டும்காட்டுத் தாலையையும், நடைபெற்ற ஒரு பொதுத் தேர்தலில் சம்மாந்துறை மக்கள் அதிகமான வாக்குகளை கூயேக்கைக்குழுவுக்கு அளித்த போதும் நாடாளுமன்ற பிரதிநிதிநுவத்தை பெற்றுமிகு என்பதுதான் யதார்த்தமாகும்.

அவருக்கான முதலாவது அனுதாபக கூட்டத்தை கிழக்கு மாகாணத்தில் அட்டா களைச் சேனையில் நடத்துவதற்கு அம்பாறை மாவட்ட இல்லாகுகள் எல் லோரும் தீர்மா-



வாக்குகளை அளித்தார்கள் தேர்தல் முடிவில் அம்பாறை தொகுதியில் இருந்து தயார்த்தன். கலபதி, பக்மீபவு ஆகியோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

முள்ளிம் வேப்பாளர்கள் எல் லோரும் தோல்வி அடைந்த வரலாற்றையும் நாம் மறந்து விடக்கூடாது.

கட்சிக்கிளைகள் புனரமைப்பு வேலைத்திட்டங்கள் கிராம மட்டத்தில் முன்னாடுக்கப்படுவதால் பல நன்மைகள் ஏற்பட்டு வருகின்றன.

மக்கள் பிரதிநிதிகளும், கட்சி பிரிமுகர்களும் மக்களை ஈந்திந்து கட்சி செயற்பாடுகள் தொடர்பான விடயங்களை மக்களுக்கு தெளிவுபடுத்தும் நிலைமை ஏற்பட்டுள்ளது.

நமது கட்சியின் தேசிய தலைவர் அண்ணாஜ் ராபுப் ஹக்கீம் (ஓ.பி) அவர்களின் பணிப்புரையின் கீழ் கட்சிக் கிளைகள் புனரமைப்பு வேலைத்திட்டத்தின் ஊடாக மக்கள் ஈந்திப்புக்கள், கட்சிக் கட்டமைப்புக்கள் ஏற்படுத்துதல், கிராம மட்டத்தில் இல்லாகுகளை ஒன்று திரட்டு கட்சி தொடர்பான விழிப்புணர்வுகளை ஏற்படுத்துகிள்கட்சிசெயற்பாடுகளில் புதிய இளைய தலைமுறைகளை இணைத்து கொண்டு கிராம மட்டத்தில் மகளிர்களை ஒன்று திரட்டு மகளிர் மத்தியில் கட்சி ஆதரவாளர்களை இணம் கண்டு எமது கட்சியில் இணைத்துக் கொள்ளும் நடவடிக்கையில் ஈடுபடுத்தல் வேண்டும்.

தீர்த்து கட்சிக்குள் மாத்திரம் உள்ள பிரச்சினைகள் இல்லை. எமது நாட்டில் உள்ள எல்லா அரசியல் கட்சிகளும் இப் பிரச்சினைகளை எதிர் நோக்குகின்றன. நமது கட்சி பொதுத் தேந்தலில் தனித்து மரச்சின்னத்தில் போட்டியிட்டால் நாம் அச்சம் அடையத் தேவையில்லை. எப்படியும் மரச்சின்னத்துக்கு வாக்களின்தால் எமது கட்சியை சேர்ந்த வேப்பாளர்கள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினராக தெரிவு செய்யப்படுவார்கள்.

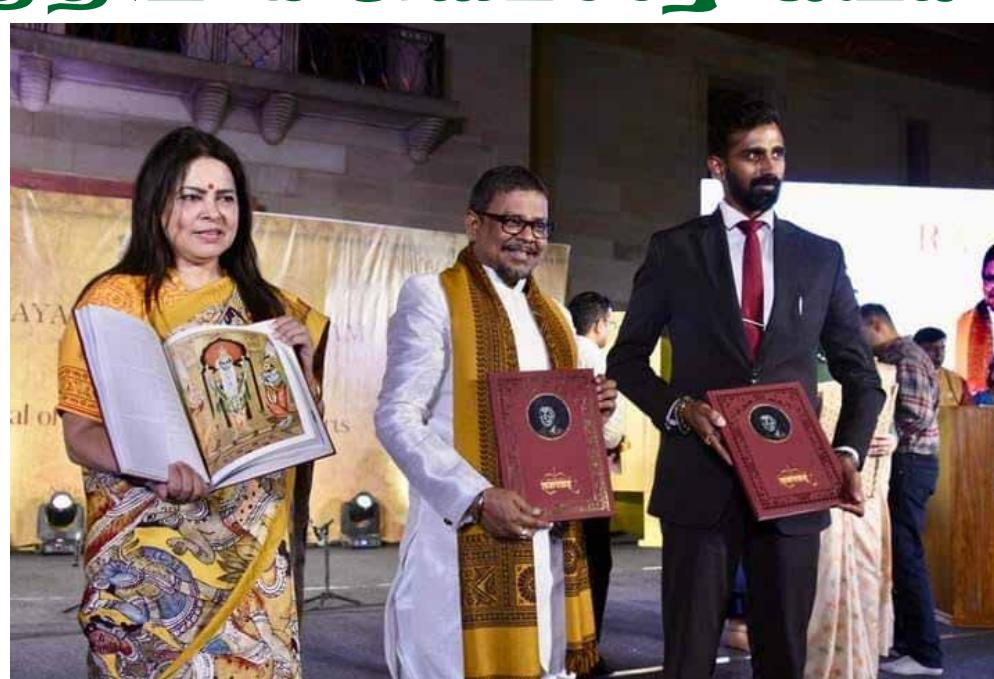
ஏனைய கட்சிகளோடு இணைந்து தேர்தலில் கூட்டணியாக போட்டியிட்டு போது நாம் நமது கட்சியின் வேப்பாளர் மூலமாகும் நமது தெரிவுவாக்குகளை அனைத்துக்கான கட்சிகளை எதிர் நோக்கிய பிரச்சினைகள் தொடர்பாக அறிவுதற்கு நமது இணைகளுக்கு வாய்ப்புக்கள் கிடைக்கவில்லை.

எனவே நமது இணைகளுக்கான இடத்தை இப்போதிருந்த நாம் வழங்கி கட்சி செயற்பாடுகளில் நமது இணைகளுக்களை ஈடுபடுத்த வேண்டும் எனத் தெரிவித்தார்.

முள்ளிம் காங்கிரஸ் பிரதி செயலாளர் மன்ஸுர் ஏ காதர், அம்பாறை மாவட்ட குழுவின் செயலாளரும், முன்னாள் கல்முனை மாநகர சபை உறுப்பினருமான ஏ.சீ.சுமாலன், வீரமுனை வட்டார வேப்பாளர் தமிழ்க் கூட்டு ஏப்பட்டு வேண்டும் எனத் தெரிவித்தார்.

முள்ளிம் காங்கிரஸ் பிரதி செயலாளர் மன்ஸுர் ஏ காதர், அம்பாறை மாவட்ட குழுவின் செயலாளரும், முன்னாள் கல்முனை மாநகர சபை உறுப்பினருமான ஏ.சீ.சுமாலன், வீரமுனை வட்டார வேப்பாளர் தமிழ்க் கூட்டு ஏப்பட்டு வேண்டும் எனத் தெரிவித்தார். (05)

## கிராமாயண சித்திரகாவியக் கண்கார்சியில் சிறப்பு அதிதியாக அமைச்சர் ஜீவனி பாரி கேற்ப



இலங்கையில் கட்டும் பொருளாதார நெருக்கடி ஏற்பட்டிருந்த காலப்பகுதியில் இலங்கை மக்களின் நலன்கருது இந்தியாவழங்கிய ஒத்துழைப்புகளையும், மலையக மக்களுக்காக இந்தியாவழங்கி வரும் ஆதரவையும் ஒருபோதும் மற்கமாட்டோம்.

கொழும் பு - டில்லி உறவை மேலும் வலுப்படுத்துவதற்கு முன்னின்று செயற்படுவேன் - என்று கீ.தொ. காலவின் பொதுக்கூவையில் நாம் நாட்டுப் பொதுக்கூவையில் நடைபெற்ற ஒரு பொதுத் தேர்தலில் சம்மாந்துறை மக்கள் அதிகமான வாக்குகளை கூயேக்கைக்குழுவுக்கு அளித்த போதும் நாடாளுமன்ற பிரதிநிதிநுவத்தை பெற்றுமிகு என்பதுதான் யதார்த்தமாகும்.

என வே மு ஸ் லீ ம் கா ஸ் கி ராஸ் கட்சியின் உடையாக ஒற்றுமைப்பட்டு சம்மாந்துறை சமூகத்துடன் பேச்களை மேற்கொண்டு சம்மாந்துறைக்கான நாடாளுமன்ற பிரதிநிதிநுவத்தை பெற்றுமிகு என்பதுதான் யதார்த்தமாகும்.

தார். ஆன்மீகை தலைவர் மாவட்டத்தில் இல்லாமல் செய்யப்பட்டு வருகிற அட்டா களைச் சேனையில் நடத்துவதற்கு அம்பாறை மாவட்ட இல்லாகுகள் எல் லோரும் தீர்மா-

வர் பாரத் அருள்சாமி, சௌமிய மூர்த்தி தொண்டமான் ஞாபகார்த்த மன்றத்தின் பிரதம் நிறைவேற்று அதிகாரி காந்தி சௌந்தராஜன், அமைச்சரின் ஆலோசகர் ஹரித் திருக்கிரமசிங்க, பிரத்தியேக செயலாளர் மொஹமட் காதர், இணைப்புச் செயலாளர் அஞ்ஜனே ஜெயராஜ் கியோரும் இந்திக்குப்பில் கலந்துகொண்டனர்.

நிகழ்வை ஆரப்பிழுதுவதற்கு வைத்து உறையாற்றிய அமைச்சர் ஜீவனி தொண்டமான் - இலங்கை, இந்திய உறவு பல நாராணன்கூளாக பலமாகவே உள்ளது. நெருக்கடி ஏற்பட்டபோது கூட இந்தியா தான் முதலாவதாக நேசக்கரம் நீடியது. தீணை நாம் மற்கமட்டோம்.

கிராமாயணத்துடன் தொடர்புபட்ட முக்கியமான புனித தலங்கள் நான் பிரதிநிதிநுவத்துவப்படுத்தும். மத்திய மாகாணத்தில் நுவெலரியா மாவட்டத்தில் உள்ளன. இதன்மூலம் சுற்றுலாத்துறையை மேம்படுத்துவது தொடர்பில் தீணைப்புச் செயலாளர் ஜீவனி கீர்த்தி நிதியில் சிறப்பு கூட்டு ஏப்பட்டு வருகின்ற நோக்கம் கூடும் அல்ல மிக முக்கியம். மேலும் இரு நாடுகளுக்கு இடையில்

# ஷக் கோயா நுணிக்கலைக் கல்லூரியில் ஆங்கில மொழிமூல வகுப்புகள்

ஹற்றன் கல்வி வகுயத்திற்கு உட்பட டிக்கோயா நூண்களை கல்லூரியில் இவ்வருடம் முதல் ஆங்கில மொழி மூல வகுப்புகள் ஆரம்பிக்கப்படுவனை என கல்லூரியின் அதிபர் ஆனந்தராஜ் தெரிவித்தார்.

மேற்படி பாடசாலையில் தரம் ஆறு முதல் ஆங்கில மொழிமூலம் வகுப்புக்களை ஆரம்பித்துவிட்டு ஹற்றன் கல்வி விஷயம் அனுமதி வழங்கி யுள்ளதாகவும் அதனைத் தொடர்ந்து தற்போது தரம் ஆறு முதல் ஆங்கில மொழி மூலம் கற்பதற்காக மாணவர்கள் சேர்த்து கொள்ளப்பட்டுவருகின்றனர் எனவும் அவர் மேலும் தெரிவிக்கிறார்.

வறுங்கிறதோ?

ஹர்மன் பகுதியில் அரச பாடசாலைகளில் ஆங்கிலமாயிலுமல்ல மாணவர்கள் கற்பதற்கான வாய்ப்பு குறைவாகக் காணப்படுவதால் பெரும் எண்ணிக்கையிலான மாணவர்கள் தனியார் பாடசாலைகளை நோக்கி செல்ல வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

தற்போது உள்ள பொருளாதார நெருக்கமுயில் பின்னைகளின் கல்வியைக் கொண்டு



செல்வது மிகவும் கடினமாக காணப்படுவதால் அரசு பாடசாலைகளில் ஆங்கில மொழிமூலம் கற்பதற்கான வாய்ப்பு ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கைக்கு அமையவே தற்போது டிக்கோயா நூண்க்கைக் கல்லூரியில் ஆங்கில மொழிமூல வகுப்புகள் ஆரம்பிக்கப்படுவதையும் குறிப்பிட்டுக்கூறு. (05)



சூரங்கள் பொதுவிளையாட்டு மௌனங்கள் காணி பிரச்சினையை நீர்க்கு வெந்தார் தெள்பீக் எம்.பி.

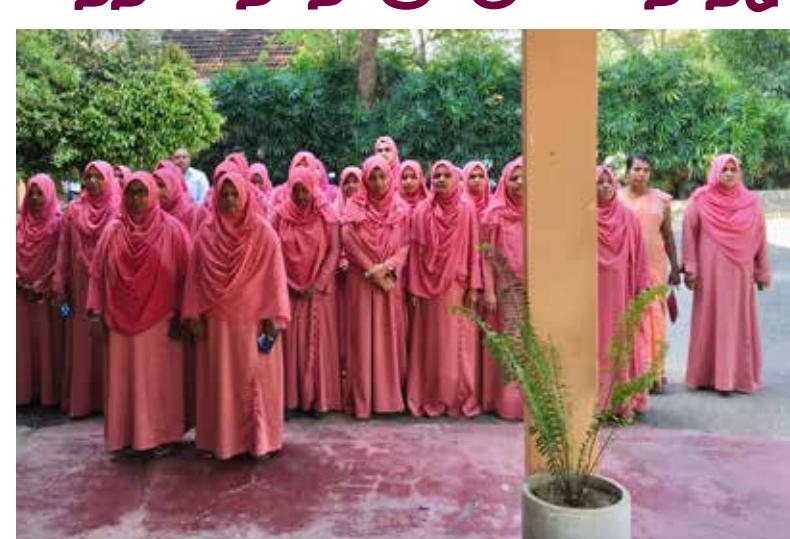
(எஸ். சினீஸ் கான்)

கிணங்னியா சூரங்கள் பொதுவில்  
வையாட்டு மைதானத்திற்கான காணி  
உரியமுறையில் அடையாளம்  
காணப்பட்டு திருக்கோணமலை  
மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்  
எம்.எஸ் தெளப்பீக்கால் ஞாயிற்றுக்  
கிழமை பொதுமக்கள் பாவனைக்கு  
கையளிக்கப்படு.

அண்ணமையில் அந்த மைதானத்திற்கு விஜயம் செய்த நாடாஞ்சமன்ற உறுப்பினர் அவ்விடயம் தொடர்பாக ஆராய்ந்து அப்பிரச்சினையை தீர்த்துதாருவதாக வாக்குறுதியினிட்டிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்நிகழ்வில் கிண்ணனியா பிரதேச செயலாளர் முகம்மது கனி, கிண்ணனியா பொலிஸ் நிலைய பொறுப்பதிகாரி மற்றும் பொதுமக்கள் என்பதையும் தெரிவித்தார்கள்.

# கிரண்டாம் மொழி சிங்களத்தில் சிக்கிவர்ணோடுத்து காலன்றிகம்



କେମ୍ବଲ୍ /ଲେନ୍ ରାମ୍ ପାତ୍ର

(சூர்ஜி/ன் லாபீர்)

அரசு ஊழியர்களுக்கான  
150 மணித்தியாலம் கொண்ட  
இரண்டாம் மொழி சிங்கள பயிற்சி  
நெறியின் சான்றிதழ் வழங்கும்  
நிகழ்வு நேற்றுத்திங்கட்கிழமையை  
சம்மாந்துறை பிரதேச செயலகத்தில்  
இடப்பெற்று. அது நிகழ்வில் பிரதமன்  
அதிதியாக சம்மாந்துறை பிரதேச செயலாளர் எஸ்.எல் முஹம்மது  
ஹனீபா கலந்து கொண்டு இரண்டாம் மொழி சித்தியான்தாந்தவர்களுக்கு  
சான்றிசொன்னால் வழங்கி விவரமார்க்கிறார்கள்.

பிரதேச செயலக நிற்வாக உத்தியோகத்துறை ஜே.எம் ஜெயல்லீ, மேலதிகமாவட்ட பதிவாளர் ஏ.கே.ரினோஸா, பிரதம முகாமைத்துவ உத்தியோகத்துறை எப்.சாஹுரீனா, கிராம நிற்வாக உத்தியோகத்துறை எம்.எல்.எம் தாஸீம், இரண்டாம் மொழி பயிற்சி நெறிக்கு பொறுப்பான அபிவிருத்தி உத்தியோகத்துறை எஸ்எல் பிரத்தளசீயா உட்பட பலரும் கல்வந்து கொண்டனர்.

**வாதுகையில் போதைப் பொருள்ளடன்  
சிறமியம் அவாகு காகலனும் கூகு**

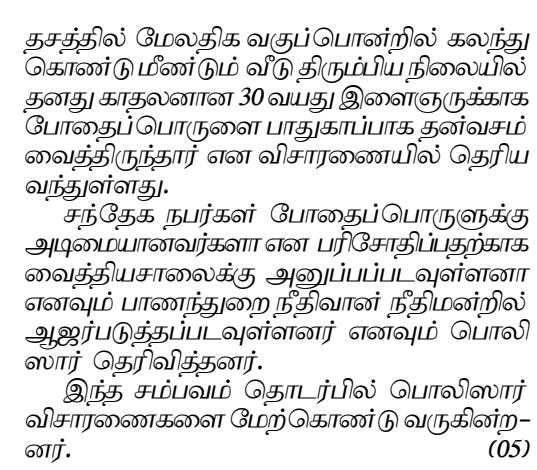
வாதுவை - பொஹத்தரமுல்ல கடற்கரை  
பகுதியில் போதைப்பொருளுடன் 17 வயது  
சிறுமியும் அவரது 30 வயதான காதலரும்  
கைது செய்விட்டுள்ளனர்.

இவ்வாறு கைது செய்யப்பட்டவர்கள் வாதுவை பிரதேசத்தை சேர்ந்த 17 வயது கிடையின்றும் 30 வயது விலைக்கூடியவர்.

சிறுமி மற்றும் 30 வயது இளைஞராவர்.  
பொலிஸாருக்கு கிடைத்த தகவலின் பேரில் மேற்கொள்ளப்பட்ட சோதனையில்

சந்தேக நபர்கள் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். விசாரணையில் சந்தேக நபர்களிடமிருந்து 20 மில்லிகிராம் ஜஸ் போதைப் பொருள் கைப் பற்றப்பட

கூடும் தீர்மானம் கொடுத்து விடப்பட்டு  
நிர்ணயித்து சுருக்கி விடப்பட்டு விடப்பட்டு



ஜம்ப்யா வீநி நுழ்யாக்கி சூட்டுக்கு  
உலவிய சங்கூத்தில் இருவர் கூறு

கொழும்பு - ஜம்பட்டா வீதியில் இடம் பெற்ற துப்பாக்கி சூட்டு சம்பவத்திற்கு உதவிய சந்தேக நபர் புனரமண்டல் பகுதியில் வைத்துக்கைது செய்யப்பட்டார் என கொழும்பு குற்றத்தடுப்பு பிரிவு தெரிவித்துள்ளது.

துப்பாக்கிச் சூட்டுக்குப் பயன் படுத்தப்பட்ட துப்பாக்கியை மறைத்து வைத்திருந்துகுற்றத்திற்காகஇவர்கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

குறித்த துப்பாக்கியைச் சந்தேக நபர் சேதாவத்தை பகுதியிலிருந்து மஹவத்தை பகுதிக்கு ஒட்டோவில் கொண்டு சென்றுள்ளதாக பொலிஸார் தெரிவித்தனர். கைது செய்யப்பட்ட சந்தேக நபர் கொழும்பு 15 ஜூ சேர்ந்த 34 வயதுடையவராவார்.

கடந்த 25 ஆம் திகதி ஜம்பட்டா வீதியிலுள்ள இறைச்சிக் கடைக்கு அருகே மோட்டார் சைக்கிளில் வந்த இருவரால் மேற்கொள்ளப்பட்ட துப்பாக்கிப் பிரயோகத்தில் ஒருவர் காயமடைந்து வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டார். (05)

### பநுவகால சுற்றுலாவுக்காக புறா மலை திறந்து வைய்பு

இங்குநாட்டினினான் பநுவகால ஆரம்பத்தை முன்னிட்டு சுற்றுலா பயணிகளின் வருகைக்காக ஞாயிற்றுக்கிழமை புறா மலை கிழக்கு மாகாண ஆனநார் செந்தில் தொண்டமானால் திறந்து வைக்கப்பட்டது.

கிழக்குமாகாணத்தில் சுற்றுலா பயணிகளின் வருகையை அதிகரிப்பதற்காக உலக வன ஜீவராசிகள் தினமான ஞாயிற்றுக்கிழமை ஆனநாரால் உத்தியோகபூர்வமாக புறா மலை திறந்து வைக்கப்பட்டது.

இந்தியக்கிழமைக்கு கிழக்குமாகாண சுற்றுலா பணியகம், நிலாவெளி சுற்றுலா அபிவிருத்தி குழு, திருகோணமலை ஹோட்டல் சங்கம் மற்றும் சூச்சவெளி பிரதேச சபை ஆகியவற்றின் அனுசரணையில் இடம்பெற்றது.

இந்தியக்கிழமை சுற்றுலா பணியக தவிசாளர் மதன், வனவிலங்கு ஜீவராசித்தைணக்கள் அதிகாரிகள் உட்ட பலர் கலந்துகொண்டனர். (05)

### பொலிஸ் உத்தியோகந்துறகள் கிருவருங்கு நூக்குந் தண்டனை

பேலியகொடை பொலிஸ் நிலையத்தில் கடமையாற்றிய இரண்டு பொலிஸ் உத்தி யோகத்துறகளுக்கு கொழும்பு உயர் நீதிமன்றால் நேற்று நின்கந்திமிமை மரணதண்டனை விதிக்கப்பட்டது.

2005 ஆம் ஆண்டு பேலியகொடை பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்ட சந்தேக நபர் ஒருவர் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதலில் குறித்த நபர் உயிரிழுந்தார்.

இதுதொப்பனவிசாரணைகள் முன்னாடுக்கப்பட்ட நிலையில் குற்றம் நிஷ்டரிப்பக்கப்பட்டதால் இவர்கள் இருவருங்கும் மரண தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. (05)



**VANAKKAM**  
**விசர்வனை**

<b>நிரு வழி கட்டவை</b> <small>(RT FARE)</small> <b>LKR 45,500</b>	<b>நிரு வழி கட்டவை</b> <small>(OW FARE)</small> <b>LKR 36,400</b>
-------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

  
 FREE  
 30KG+7KG  
BAGGAGE ALLOWANCE

Jetwing

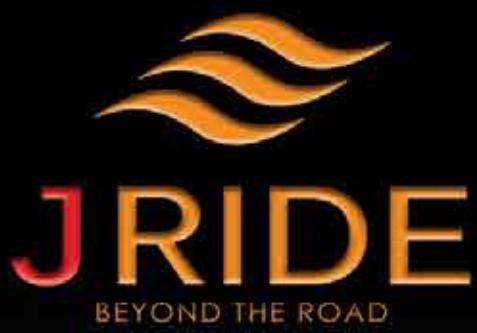
AIR

**தகவல்களுக்கு தொடர்பு தொடர்வை**

JETWING HOUSE II - LEVEL 1,  
46/21 NAVAM MAWATHA COLOMBO 02  
PHONE: +94 11 473 2400

☺ **RUKSHAN**  
 ☎ +94 77 790 2118  
 ✉ rukshanm@jetwing.lk

☺ **SHAFWAN**  
 ☎ +94 74 352 9047  
 ✉ shafwan@jetwing.lk



Safety and comfort are our concern

# ஜீரீட் JRIDE TAXI APP FROM JAFFNA இலங்கை முழுவதும் | Islandwide



DOWNLOAD  
PASSENGER APP:



ஆட்டோ கட்டணங்களால் ஆடுப்போடுள்ளிர்களா?  
கவலையினை விடுங்கள்.

## நாங்கள் தயாராகிவிட்டோம்!

யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து உங்களுக்காக  
உருவாக்கப்பட்ட ரக்சி அப் (Taxi App)



இலகு முறையில்  
கணக்கை யதிலு  
செய்து உங்கள்  
யென்றதை  
தொடங்கலாம்!  
**YOU CAN  
EASILY  
REGISTER &  
BOOK  
YOUR RIDE**

GET IT ON  
Google Play  
Download on the  
App Store



DOWNLOAD  
DRIVER APP:



**YOU CAN  
EASILY  
REGISTER  
& ADD YOUR  
VEHICLE**

GET IT ON  
Google Play  
Download on the  
App Store

வாகன உரிமையாளர்களே ஜீட்டுனர்களே!  
உங்கள் தனிப்பட்ட மற்றும் வாடகை வாகனங்களை  
பயன்படுத்தி உங்கள் வருமானத்தை அதிகரிக்க  
ஒரு தீர்வு!

இதுவரை பதிவு செய்யாதவர்கள் JRide Driver  
செயலியில் இலகு முறையில் கணக்கை பதிவு செய்து  
உங்கள் செவையை தொடங்கலாம்!

## SCHEDULED BOOKING

New Feature  
புதிய வசதி

நின்ட தூர பயணத்திற்கு வாகனத்தினை முன்பதாகவே  
புக்கெய்து வைக்க விரும்புகின்றிர்களா?

விமான நிலையத்திற்கு / விமான நிலையத்தில் இருந்து  
வாகனம் தேவையா?

எமக்கு அழையுங்கள்; தொலைபேசி ஊடாகவோ; WhatsApp  
மூலமாகவோ தொடர்பு கொள்ளவும்.

**HOTLINE : 706563213 / 703563213**

மகிழ்ச்சியான பயணம் திருப்தியான கட்டணம்!

## JRIDE TAXI APP SPEED IT NET

பிரமேஸ்வரா சந்தி,  
136, பலாலி வீதி  
திருநெல்வேலி, யாழ்ப்பாணம்

+94 703 563213

[www.jride.lk](http://www.jride.lk)